



A!
Aalto University
School of Arts, Design
and Architecture

 t-rex



CHOSEN FOR REDESIGN DIY

ROUGH kimono





Hei,

Olen Paula Malleus-Lemettinen, 43-vuotias ompelijamestari ja yrittäjä, jolla on 25 vuoden kokemus tekstiili- ja muotialalta. Yrittäjänä olen toiminut vuodesta 2007 lähtien ja erityisosaamiseni on vaatteiden elinkaaren pidentämisessä sekä upcycling-tekniikoissa. Olen työskennellyt Chosen for Redesign -projektissa syksyn 2024 ajan ja ohjannut DIY-ohjeiden tuotantoa.

Farkkukankaan valmistus kuluttaa runsaasti luonnonvaroja ja aiheuttaa merkittäviä ympäristöhaittoja erityisesti vedenkäytön osalta: yhden farkkuparin valmistukseen voi kulua jopa 7 500–10 000 litraa vettä. Tämä johtuu sekä puuvillan kastelusta että kankaan värjäys- ja pesuprosesseista, mikä kuormittaa vesivaroja erityisesti puuvillantuotannon alueilla, kuten Intiassa ja Uzbekistanissa.

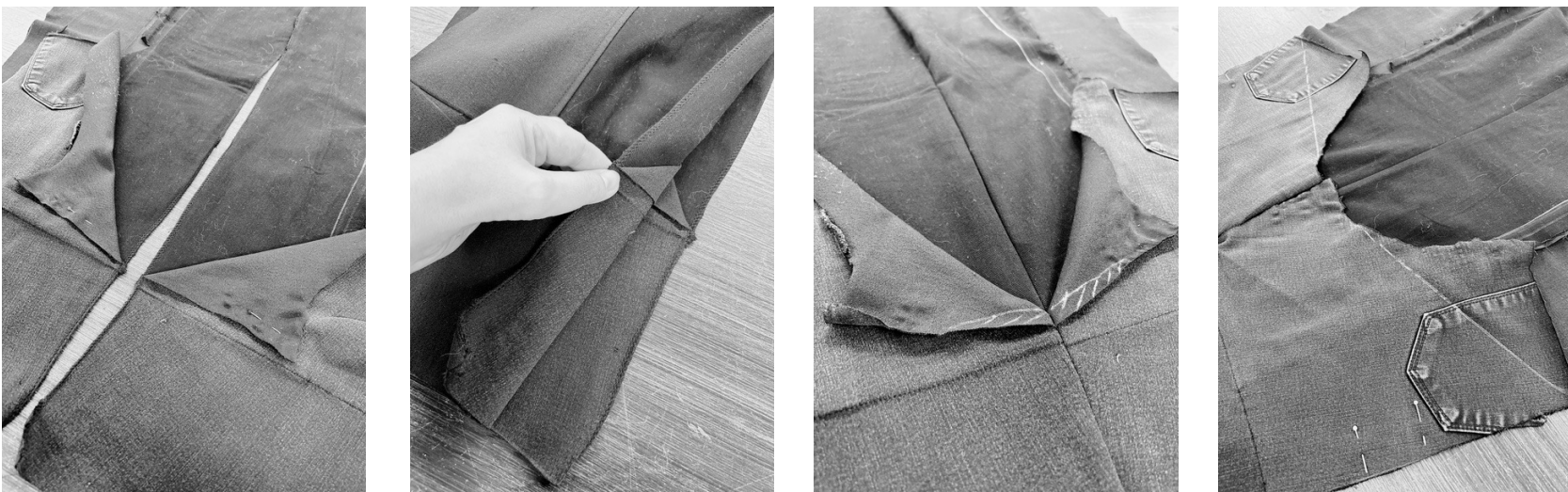
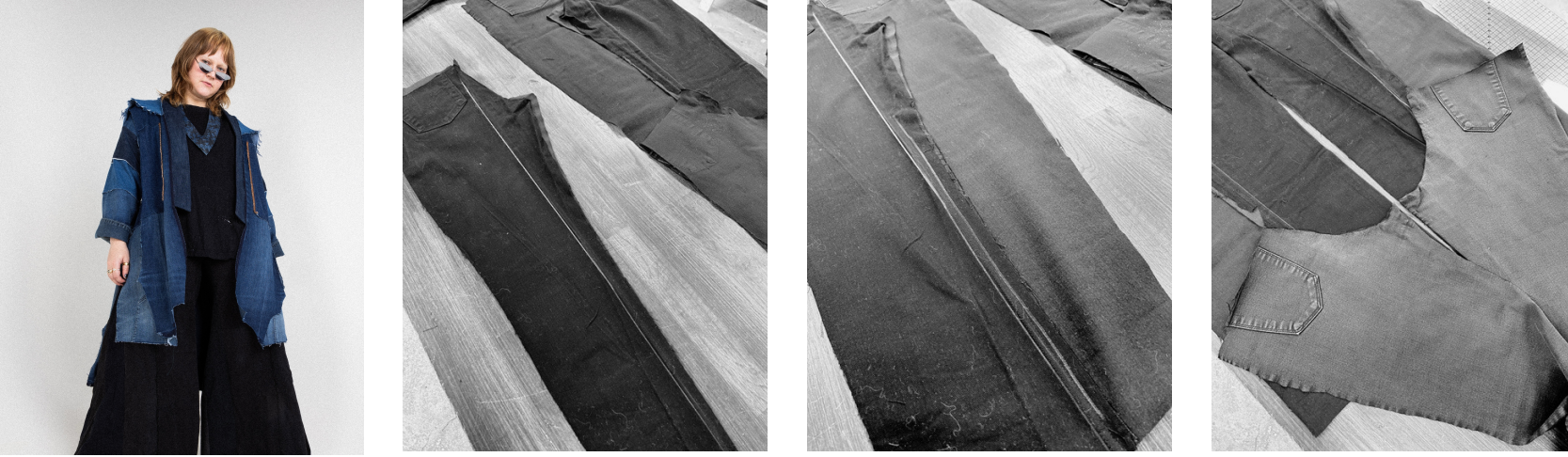
Lisäksi farkkukankaan värjäys ja pehmentäminen vaativat runsaasti haitallisia kemikaaleja, jotka voivat ilman asianmukaista käsittelyä päätyä vesistöihin ja saastuttaa ympäristöä. Farkkujen valmistus ja pesuvaihe kuluttavat runsaasti energiaa ja tuotteiden maailmanlaajuinen kuljetus kasvattaa hiilijalanjälkeä entisestään.

Myös jäteongelmat ovat merkittäviä, sillä farkkukankaan tuotannosta syntyy paljon leikkuujätettä. Käytetyt farkut päätyvät usein myös kaatopaikoille. Upcycling-tekniikat ja redesign voivat vähentää ympäristövaikutuksia: vanhoista farkuista ja leikkuujätteestä voidaan luoda uusia, uniikkeja tuotteita, mikä säästää vettä ja energiaa sekä vähentää jätettä. Kaikki tämä tukee kiertotaloutta.

Toivottavasti nautit näiden ohjeiden toteuttamisesta ja saat niistä inspiraatiota!

Vinkkini tuotteen tekemiseen:

- Lue ohjeet ensin rauhassa läpi
- Etsi tarvitsemasi materiaalit
- Tarkista, että tarvikkeet ja koneet ovat valmiina
- Etene johdonmukaisesti askel kerrallaan ja silitä tuotetta jokaisen vaiheen välissä



CHOSEN FOR REDESIGN DIY



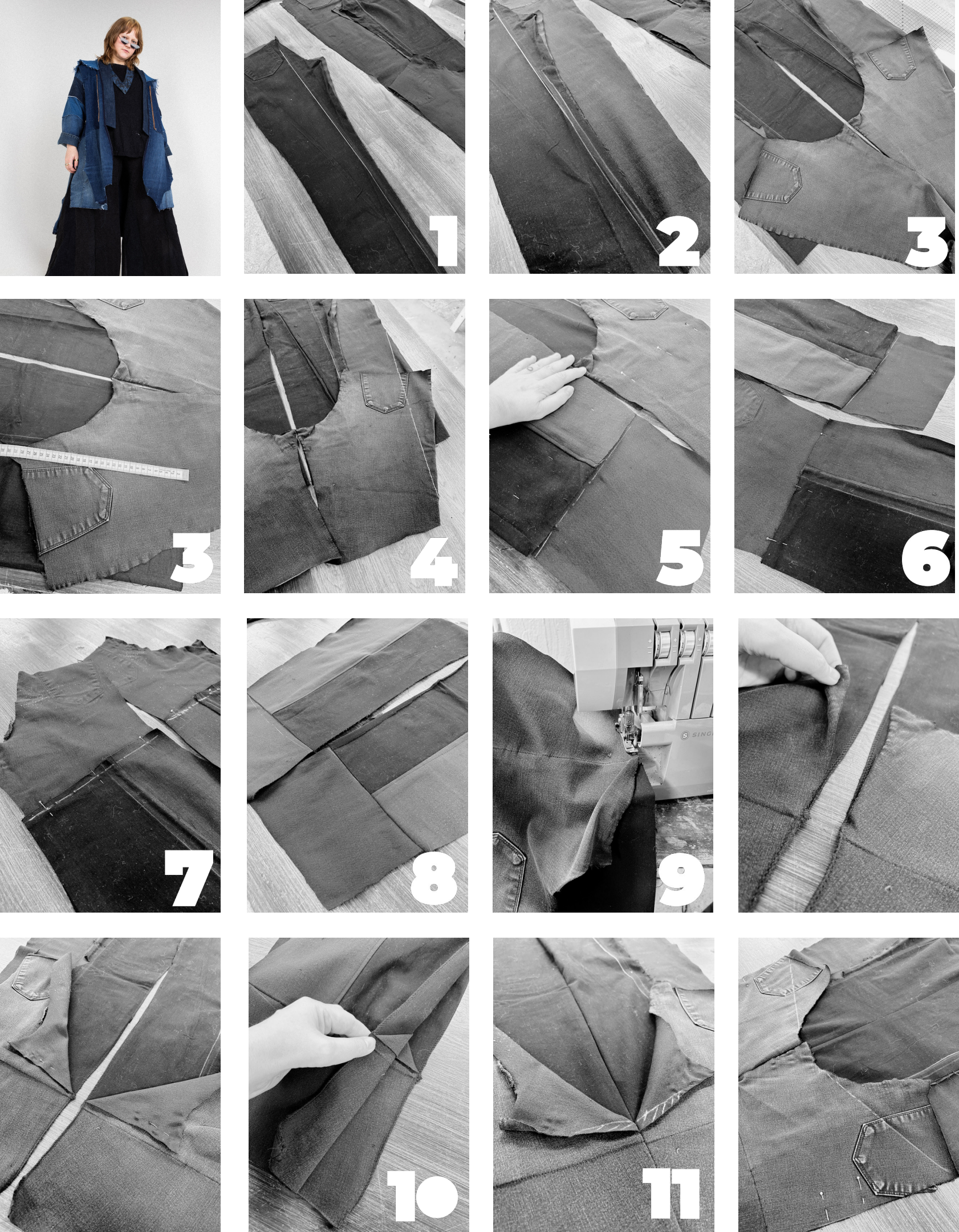
Rough Kimono

Tekniikka: Fuusioiminen

Tämä ohje opastaa purkamaan ja yhdistämään eri farkkumateriaaleja toisiinsa uuden tuotteen luomiseksi.

Kuvaus DIY-tuotteesta:

- Tyyli: Runsas ja rouhea farkkukimono
- Taitotaso: on hyvä jos osaat ommella mainiosti, perusteillakin pärjää, kunhan tekee rauhassa.
- Materiaalimenekki: Osia 6 eri farkuista
- Tarvittavat työvälineet: Ompelukone, saumuri, silityslauta, höyryrauta, sopivan väristä lankaa, sakset, liitu, purkuri ja neulatyyny neuloineen ja nukke jos sellainen on.
- Valmistelut: Pura/leikkaa viidet farkut neljään + yhdet kahteen osaan – näistä tulee "fileet"



TAKAKAPPALE

Luodaan kaksi identtistä kappaletta, jotka yhdistetään keskitakasaumasta yhteen.

Muista, että alkuperäisten farkkujen koko vaikuttaa valmistuvan kimonon kokoon. Mitä isomman kimonon haluat, sitä isommat farkut tarvitset.

Luodaan ensin takakappaleiden alaosat:

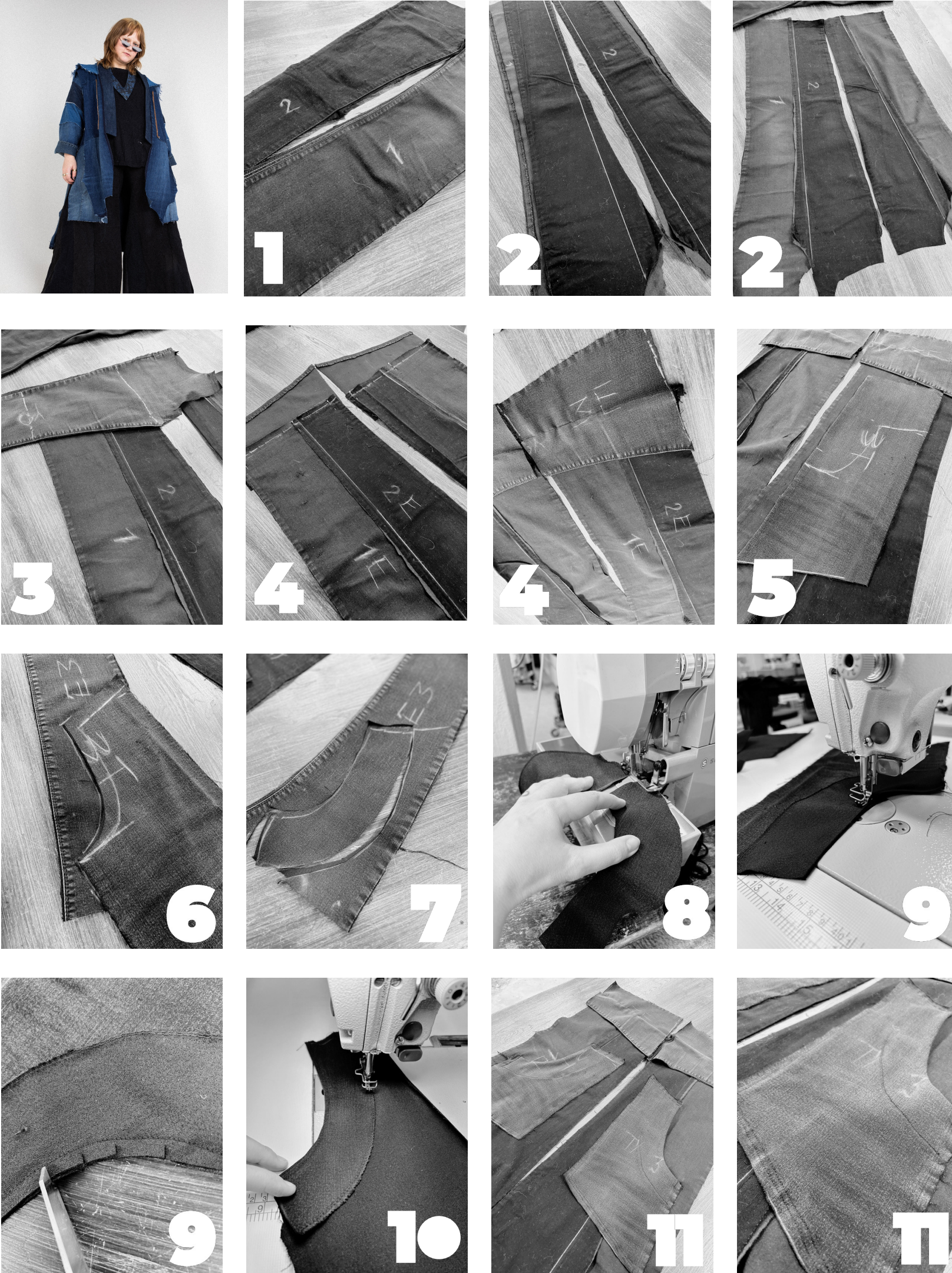
Valitse pari tummaa ja pari vaaleampaa farkun takaosaa (ns. "filettä"). Laita etuosat sivuun – käytämme tässä vaiheessa pelkästään takakappaleet.

1. Asettele kappaleet siten, että ne hieman levenevät alaspäin (haara-alue jää helmaan).
2. Asettele kappaleet siten, että tummat farkkufileet jäävät keskelle ja vaaleampi farkku jää sivulle.
 - Ompele kappaleet yhteen ensin epätasaisista reunoista nurjat puolet vastakkain niin, että kaikki epätasaisuus jää reunaksi (tikin pituus noin 3.5).
 - Silitä liepeet sivullepäin ja tikkaa läpitikillä alas niin, etteivät ne enää pääse pystyyn. Voit leikata liepeet myös tasaisiksi!
 - Tee toinen identtinen kappale.

Lisätään sitten takakappaleen yläosa:

3. Ota tummien farkkujen takafileitä. Luo näistä kaksi identtistä kappaletta: Asettele farkku valmiin alaosan päälle (päällekkäisyys vähintään 10 cm) niin, että se jatkaa lisää korkeutta kappaleeseen vähintään 15 cm. HUOM! Kirjoita liidulla ylijäävään osaan "3T" seuraavaa vaihetta varten.
4. Suorista sivulinja. HUOM! Kappale saa kaventua ylöspäin mennessä.
5. Käänä pinnat ylösalaisin ja liiduta linja, jossa on lisäosan paikka.
6. Käänä alaosa osa vasemmalta oikealle ja neulaa kiinni.
7. Ompele alaosat kiinni suoralla ompeleella, käänä takaisin oikeaan asentoon ja silitä. Taustapuoli jää näin siistiksi.
8. Toista sama toiselle puolelle vaihe kerrallaan.
9. Huolittele keskitakalinjat, jätä lapaluiden väliin jäävä lieve ulos saumuroinnista.
10. Kohdistu valmiit takakappaleet oikeat puolet vastakkain ja ompele keskitakasauma yhdistääksesi kaksi puolta. Muista kohdistus!
11. Voit leikata liepeitä oman maun mukaan sekä keskeltä että alareunasta.

CHOSEN FOR REDESIGN DIY



CHOSEN FOR REDESIGN DIY

ETUKAPPALE JA TASKUT

Luodaan etukappaleiden alaosat:

1. Valitse jälleen kaksi farkkupalaa, "filettä", tällä kertaa etukappaleiden joukosta: yksi pari tummempia ja yksi pari vaaleampia.

Yhteen etukappaleeseen tarvitset siis kaksi filettä. Merkitse liidulla numerot kappaleisiin.

2. Ompele kappaleet yhteen. Ompele ensin epätasaisista reunoista nurjat puolet vastakkain niin, että kaikki epätasaisuus jää reunaksi (samoin kuin takakappaleen kohdalla). Silitä liepeet sivullepäin ja tikkaa läpitikillä alas, jotta ne eivät enää pääse pystyyn.

Tee toinen identtinen kappale.

Lisää etukappaleiden yläosat:

3. Otetaan yhdet etufileet ja hahmotellaan niihin yläkappale. Merkitse ylijäävään osaan tunniste "3E".

4. Kiinnitä yläkappale alakappaleisin aivan kuten teit takakappaleen osalta.

Taskujen rakentaminen:

5. - 7. Ota fileen 3T ylijäämä. Leikkaa siitä taskut ja kappaleen 3E ylijäämästä alavarat taskun suihin.

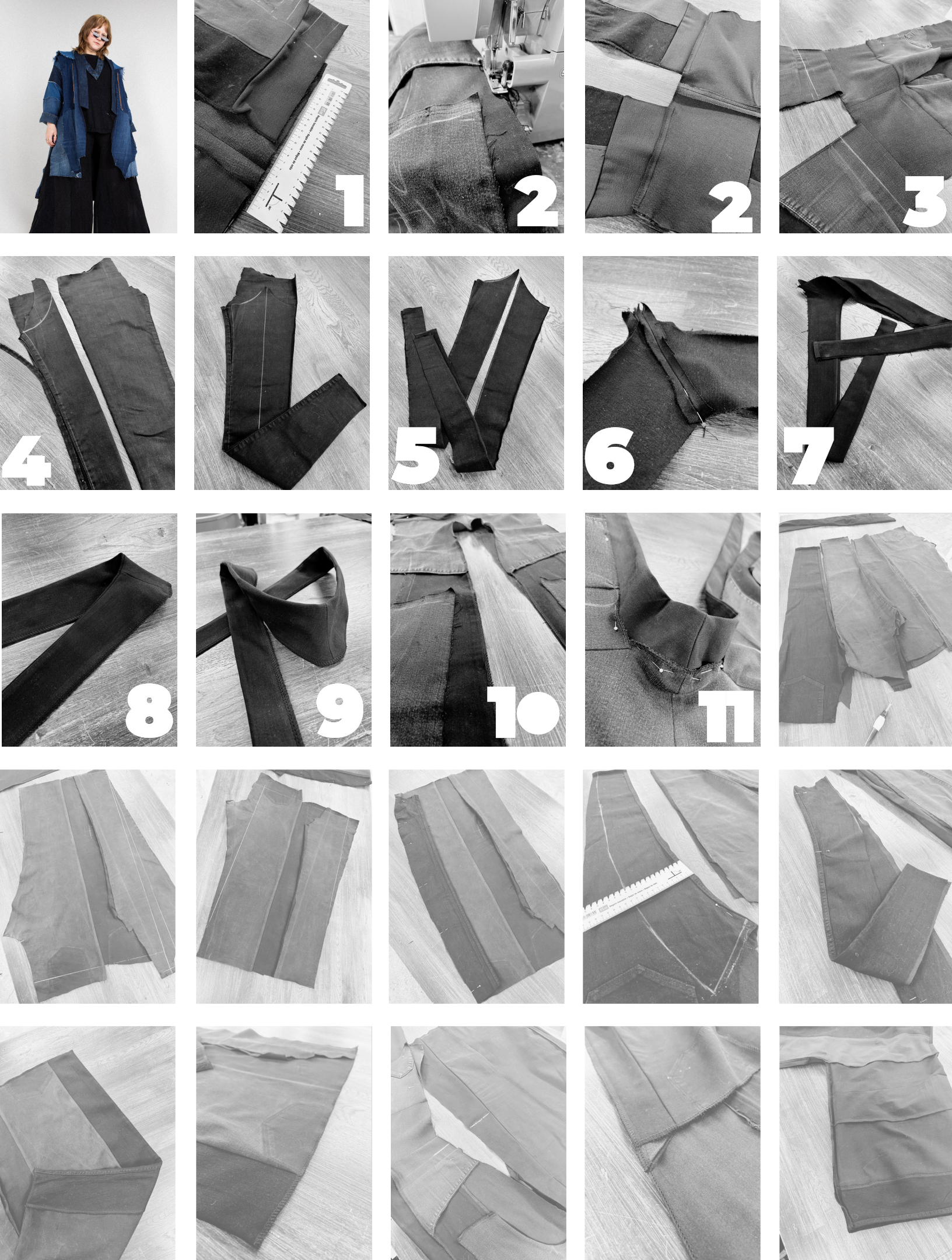
8. Huolittele alavarojen laajemmat alareunat.

9. Ompele alavarat suoralla ompeleella paikoilleen ja tee pienet hakit saumavaroihin.

10. Käännä alavarat nurjalle, silitä rauhallisesti ja tikkaa läpi.

11. Aseta valmiit taskut paikoilleen ja tikkaa kahdella tikillä pakoilleen. Muista peruuttaa taskunsuissa hyvin!

Etukappaleet ovat nyt valmiit.



TYÖJÄRJESTYS
CHOSEN FOR REDESIGN DIY

RUNGON KOKOAMINEN JA KAULUS

Aseta takakappale pöydälle oikea puoli ylöspäin. Aseta etukappaleet takakappaleen päälle.

1. Merkitse takakappaleen keskelle alue: koko pienessä koossa noin 10 cm ja isossa koossa 14 cm. Asettele etukappaleiden oikeat puolet alaspäin takakappaleen päälle niin, että tämä merkitty alue jää tyhjäksi. (Jos etukappaleiden sivulle jää ylimääräistä, leikkaa se pois olan yhdistämisen jälkeen pois.)

2. Ompele ja huolittele koko linja läpi.

3. Käännä ja merkitse olkalinja noin 4-5 cm etukappaleen puolelle.

Seuraavaksi rakennetaan kaulus:

Ota kaksi samanlaista **tummaa** etukappaleen filettä.

4. Leikkaa taitteelta **kaksi** samanlaista kappaletta. Halkaise kappaleet, jotta saat **neljä** kappaletta.

5. Ompele niskan kaaret A yhteen _ oikeat puolet vastakkain yhdistäen aina kaksi vastakappaletta. Jätä 1 cm saumavarat.

6. Silitä saumanvarat auki.

7. Aseta oikeat puolet vastakkain ja ompele kappaleet lyhyemmästä reunastaan toisiinsa yhteen.

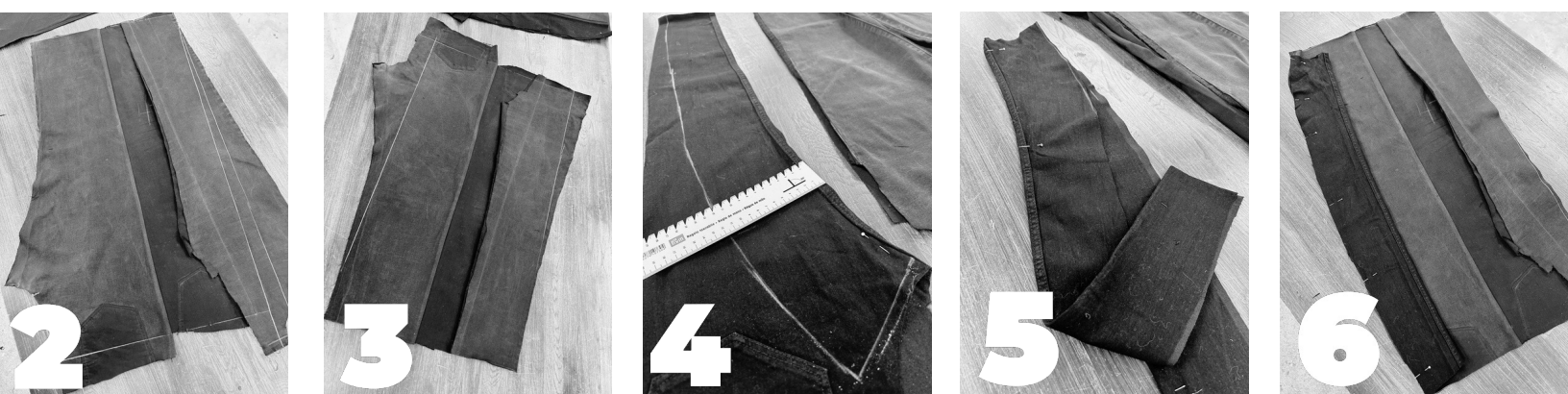
8. Silitä saumanvarat jompaan kumpaan suuntaan ja silitä.

9. Huolittele kauluksen ulompi kiinnitysreuna.

10. Leikkaa pääntie kaarevaksi. Huolittele läpi koko linjan, siis myös pääntien takaosan. Silitä olkien saumanvarat eteenpäin.

11. Neulaa kaulus paikoilleen – etene keskeltä takaa etukappaleiden reunoja pitkin alas. Läpitikkaa kaulus paikoilleen etulinjoihin ja pääntien ympäri joko yhdellä tai kahdella tikillä.

Takin runko on nyt valmis!



TYÖJÄRJESTYS
CHOSEN FOR REDESIGN DIY

RAKENNETAAN HIHAT

1. Valitse 3 farkku file paria ja yhdet ehjät puntit.

2. Sommittele fileet niin, että väri vaihtelee tumman ja vaalean värillä. Laita ehjät punttiosat sivuun.

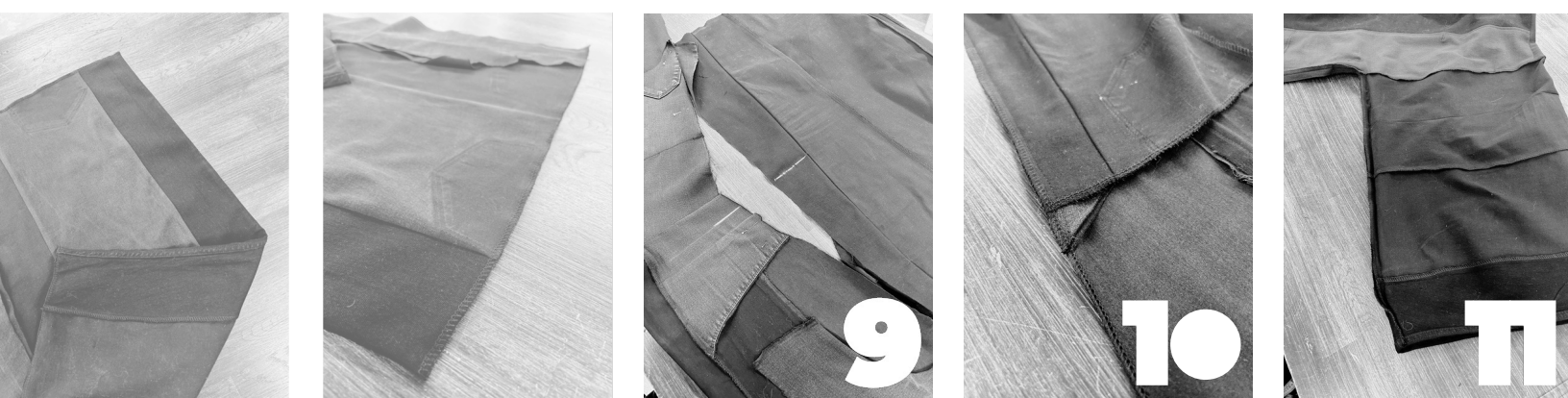
3. Ompele kappaleet yhteen ensin epätasaisista reunoista nurjat puolet vastakkain niin, että kaikki epätasaisuus jää reunaksi, kuten jo aiemmin on tehty. Silitä saumanvarat hihansuuta kohden. Lisää kolmas pala tähän alle suorista reunoistaan (entinen sivu). Aseta oikeat puolet vastakkain kiinnitä ne sitten ensin suoraompeleella ja aja sitten huolittelu + silitä.

Piirrä syntyneeseen kappaleeseen suoran linjat ja leikkaa siistiksi. Tee toinen identtinen kappale.

4. Ota sitten sivuun laitettut kokonaiset puntit. Leikkaa niiden sivulinja auki ja taita sisäsaumaa siistiksi taitteelle, niin, että hyödynnät sisäsauman ompeleet. Hahmottele tähän vähän kaarevaan linjaan tasapaksuinen kaitale (esim. 10 cm korkea) taitteelta ja leikkaa se, ja sille identtinen pari.

6.-8. Kiinnitä nämä kappaleet yhdessä ensin suoraompeleella hihakappaleiden alareunaan ja huolittele +silitä. Huolittele hihojen sivut.

Hihat ovat nyt valmiit!



TYÖJÄRJESTYS
CHOSEN FOR REDESIGN DIY

KIINNITETÄÄN HIHAT JA YHDISTETÄÄN SIVUSAUMAT

9. Taita hihat niin, että sivusaumat ovat vastakkain. Merkitse hihojen yläreunojen keskikohdat. Kohdista merkit olille jo aiemmin tehtyihin olkamerkkeihin.

10. Neulaa hihat kiinni ja ompele suoralla ompeleella paikoilleen. Huolittele sen jälkeen kummankin puolen kokolinjat (takin etuosan sivu + hihan alue + takaosan sivulinja). Toista sama toiselle puolelle.

11. Taita takki oikeat puolet vastakkain olkalinjastaan, niin että hihojen sivut kohtaavat. Ompele sivulinjat lukkotikillä – muista kunnon peruutukset alkuun ja loppuun. Halutessasi voit jättää halkion alas sivulle. Taita hinansuun saumavara alas ja läpitikkaa se tasaiseksi.

Takin helma jää raakareunaiseksi, jos et halua huolitella sitä.

Kimono on nyt valmis!



Kuvaaja: Alno
Ahola

CHOSEN FOR REDESIGN DIY

PERSONOINTI

Miten voit varioida tuotteesi ulkonäköä?

Voit vaihtaa kappaleiden yhdistyssaumojen rakennetta! Esimerkiksi voit tikata ne nurjat puolet vastakkain kahdella tikillä ja joko jättää kaikki ylijäämäreunat alkuperäiseen muotoon tai leikata ne kapeammiksi. Voit myös tikata reunat alas esimerkiksi sivusaumoille päin, jolloin ulkonäkö ei enää olekaan niin lennokas. Toki voit myös ommella kaikki yhdistyssaumat perinteisesti yhdysaumalla, jolloin ulkonäöstä tulee vielä siistimpi.

Jos hiha on mielestäsi liian pitkä voit myös tehdä pelkän rungon liiviksi tai lyhythihaisen mallin, jolloin tarvitset yhdet farkut vähemmän!

Jaa kuva somessa!

#AaltoDPTDesign
#TRexProjectEU
@emmysecondhand
@paulamalleus

#chosenforrededignDIY #roughkimonoDIY
#diy #redesign #upcycling #upcycled